

**Zeitschrift:** Domaine public  
**Herausgeber:** Domaine public  
**Band:** 24 (1987)  
**Heft:** 856

**Artikel:** Une brochure éditée par des stagiaires romands : droit d'asile, droit de l'homme  
**Autor:** Gavillet, André  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1019548>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

■ (jd) Dans *Vers un développement solidaire* de mars 1987, l'organe de la Déclaration de Berne<sup>(1)</sup>, des chiffres sur les relations entre la Suisse et la Turquie qui laissent songeur :

- En 1986, 47,6% des demandeurs d'asile en Suisse sont Turcs.
- En 1986 la Turquie a été notre principal acheteur d'armes (111,6 millions de francs).
- La Suisse est le premier investisseur en Turquie, devant les Etats-Unis et l'Allemagne fédérale.

## SUISSE - TURQUIE **Import-export**

Ainsi la Suisse contribue à équiper une armée de 800 000 hommes dont près des deux tiers de l'effectif sont stationnés au Kurdistan et qui conduit une politique de déportation des familles suspectes, allant jusqu'à bombarder des camps kurdes à l'extérieur de ses frontières.

Par ailleurs les grands projets d'infrastructure et d'équipement auxquels participent souvent des entreprises suisses avec la garantie fédérale des risques à l'exportation (barrage Ataturk, usine thermique au bord de la mer de Marmara) paraissent peu adaptés à la réalité sociale et économique de la Turquie. A cause des barrages, des dizaines de milliers de familles de paysans ont été condamnées à l'exode.

(1) Ass. suisse pour un développement solidaire, Case postale 81, 1000 Lausanne 9

UNE BROCHURE EDITEE PAR DES STAGIAIRES ROMANDS

# Droit d'asile, droit de l'homme

■ (ag) L'agence BRRI, sous la signature de Diesbach, bien reprise par la presse romande, a assuré, au moment du débat sur la loi d'asile, le lancement en traduction française du texte d'Alfred A. Häsler "Droit d'asile, droit de l'homme". Sans agressivité envers les responsables de l'actuelle politique, Häsler démontre que nous ne sommes pas dans une situation telle qu'elle exige une dureté contraire à ce que devrait être notre vocation humanitaire.

Qu'est-ce que les 100 millions que dépense la Confédération pour les réfugiés en regard des charges de même nature qui pèsent sur des pays combien plus pauvres que nous ? Et en quoi notre identité est-elle menacée ?

*Ceux qui parlent constamment de surpopulation et d'emprise étrangère devraient une bonne fois définir en quoi elle consiste. Nous avons accordé l'asile à 16000 Hongrois et à 14250 Tchéchoslovaques, à 1350 Thibétains et à 8000 Vietnamiens, Cambodgiens et Laotiens. Le hongrois*

*est-il devenu notre cinquième langue nationale, le tchèque ou le slovaque la sixième ? Avons-nous adopté les rites médiatifs du Lamaïsme ou du Bouddhisme, avons-nous adopté le style de vie africain au détriment de notre sens prononcé du travail, reconnu dans le monde entier ? En somme, ceux qui se préoccupent de la surpopulation étrangère devraient plutôt se scandaliser du fait que chaque boutique se dénommera bientôt shop.*

A relever tout particulièrement l'efficacité avec laquelle, dans des délais records, le texte a été traduit, la brochure éditée, illustrée et complétée par un excellent article de Jean-Claude Buffle sur la conférence d'Evian en 1938, réunissant 29 pays confrontés à l'émigration provoquée par la persécution nazie des Juifs.

Des journalistes stagiaires romands ont réussi cette performance.

Adresse utile : Terre à l'horizon, Praz-Berthoud 2, 1010 Lausanne. Prix 2 fr.

Version allemande : *Asylrecht ist Menschenrecht*, édité par le C.E.D.R.I., Bâle

MATHIEU MUSEY : UN LECTEUR NOUS ECRIT

## **Le sens du dialogue Nord-Sud**

Le dernier numéro de DP (855) reprend les informations parues récemment dans la presse sur l'expulsion du coordinateur de l'opposition zaïroise Mathieu Musey et commente la réponse de Mme E. Kopp aux demandes tendant à obtenir l'annulation de cette mesure d'expulsion.

Ce commentaire me paraît bien court, car il laisse dans l'ombre un aspect de la décision prise par les autorités suisses. Renvoyer dans les circonstances actuelles M. Musey au Zaïre, ce n'est pas seulement l'exposer à un grave danger, c'est aussi perdre une chance précieuse de développer en Suisse même le "dialogue Nord-Sud" auquel fait allusion Mme Kopp, en refusant d'entendre un interlocuteur particulièrement qualifié, capable d'initier des esprits occidentaux aux réalités africaines.

M. Musey connaît plusieurs langues européennes et plusieurs langues africaines. Il est licencié en théologie et docteur ès lettres avec une thèse sur Lévi-Strauss

soutenue à Fribourg, mais sa culture s'enracine aussi dans la tradition africaine, dont il parle avec chaleur et talent. Il a présenté des exposés sur la philosophie africaine devant plusieurs sociétés philosophiques de notre pays, et il a su intéresser ses auditeurs aux problèmes soulevés par une manière de philosopher étrangère à la tradition occidentale. C'est à cette forme de dialogue que met brutalement fin une politique à courte vue, incapable de prendre en compte l'apport culturel et humain dont nous pourrions bénéficier si nous savions écouter un intellectuel africain de la qualité de M. Musey.

J'espère que ces informations complémentaires sur M. Musey vous permettront de mieux mesurer à quel point la "politique étrangère" de Mme Kopp est contraire à "l'esprit du dialogue Nord-Sud".

André Voelke,  
professeur à l'Université de Lausanne